

Un año después de la muerte del autor de 'Els altres catalans' se publica su biografía

Las recetas de Paco Candel

JOSEP PLAYÀ MASET
Barcelona

Se discute si los inmigrantes aniquilarán la cultura catalana, si a partir de cierto número será imposible su integración, pero el problema es otro "porque desgraciadamente se ha expandido una cultura homogénea universal, hija de los medios de comunicación y difusión que nos ha hecho a todos prácticamente vecinos... y que se cargará o debilitará las culturas minoritarias, sobre todo lingüísticamente". Es la voz de Paco Candel, el autor del famoso libro *Els altres catalans*, que nos llega de nuevo nítida y rotunda a través de la biografía que acaba de publicar Genís Sinca. "Antes el problema era la dictadura, ahora es la globalización, el nombre es igual, todo son formas de homogeneizar, de hacernos a todos



El escritor Paco Candel, en su domicilio del barrio de Zona Franca, fotografiado en el año 2001

JORDI BELVER / ARCHIVO

iguales. Porque nosotros, pobres de nosotros, no venimos para invadir, sino para sobrevivir".

Cuando se cumple un año de la muerte de Paco Candel, la diminuta y frágil figura de ese personaje que encarnó mejor que nadie al inmigrante que acaba triunfando, socialmente más que económicamente, sigue siendo tan actual como su mensaje. *La província es diu Paco* es el título de la biografía de Genís Sinca que presenta Dèria Editors/La Magrana. Su publicación coincide con la reedición de *Els altres catalans* (Edicions 62) en una versión que recoge los textos que en su día fueron censurados. Llega con un prólogo de la escritora Najat el Hachmi que, más allá de la crónica social, destaca los paralelismos entre la inmigración de los años sesenta y la de ahora. "No hay barracas como entonces, pero algunos pisos patera dejan en evidencia unos problemas de vivienda similares", dice. Y recuerda, como lo hace Candel, que quienes desarrollaron anticuerpos contra el forastero no fueron las familias burguesas sino los trabajadores que comparten el paisaje diario con los recién llegados.

"El problema con los inmigrantes -decía Candel- en el fondo, no es tan diferente de otras veces... aunque hoy la mayoría tiene luz, agua... Es cierto que todo ha cambiado mucho, ya lo sé. Y aunque el problema de la inserción es el mismo, la lengua que hablan hace que todo sea más complejo... El problema es que la

Candel tenía miedo en sus últimos años de la globalización que homogeneiza y de la obsesión por el dinero

gente está perezosa, sólo le hace ilusión hacer dinero, dinero y dinero". Candel lo llamaba "la miseria del electrodoméstico".

El ex presidente de la Generalitat Jordi Pujol, al presentar la biografía de Candel, destacó "su preocupación de los últimos tiempos por la evolución social". Pujol habló de los miedos de Candel a la pérdida de valores, a la homogeneización de culturas y a una inmigración distinta cuya "incorporación puede ser más difícil". Y reivindicó la receta candeliana de la integración: si el inmigrante y sus hijos pueden sentirse realizados, si funciona el ascensor social, no habrá problemas.

Cuando Genís Sinca visitó en octubre del 2001 a Candel en su piso de la Zona Franca, recibió esta respuesta: "Haz mi biografía, pero no hables de mí". Candel quería que se hablase del dr. Carles Ribas, el médico de los pobres, del cura obrero Jaume Cuspinera, de los maestros Josep Maria Cabo y Pepita Casanellas, de los vecinos de Can Tunis que le inspiraron sus obras literarias.

"Pss", decía, encogiéndose de hombros, cuando le pedían su opinión sobre el futuro. Pero sus obras y su testimonio son toda una lección de convivencia.●

Jim Caviezel Sophia Myles John Hurt

OUTLANDER

del productor de "El Señor de los Anillos"

ASCENDANT PICTURES Y VIRTUAL FILM PRESENTAN UNA PRODUCCIÓN DE VIP 4 EN ASOCIACIÓN CON RISING STAR "OUTLANDER" UNA PELÍCULA DE HOWARD MCCAIN. JIM CAVIEZEL, SOPHIA MYLES, JACK HUSTON, CON RON PERLMAN Y JOHN HURT. CASTING DEIRDRE BOWEN, C.D.C. SUPERVISOR DE EFECTOS ESPECIALES DAVID KUGLISH. MÚSICA GEOFF ZANELLI. DISEÑO DE VESTUARIO DEBRAH HANSON. MONTAJE DAVID DODSON. DISEÑO DE PRODUCCIÓN DAVID HACKL. FOTOGRAFÍA PIERRE GILL, C.S.C. COPRODUCTOR IAN MACCAIG. COPRODUCTOR NEISHAW ALI. PRODUCTORES EJECUTIVOS CHRISTOPHER EBERTS, KIA JAM. PRODUCTORES EJECUTIVOS DIRK BLACKMAN, KAREN LOOP. PRODUCTORES EJECUTIVOS VINCENT MARAYAL, PHILIP ELWAY. PRODUCTOR EJECUTIVO BARRIE OSBOURNE. PRODUCTORES EJECUTIVOS ANDY GROSCH, MARCUS SHOEFFER. PRODUCTORES EJECUTIVOS DON CARMODY. PRODUCCIÓN POR JOHN SCHIMMEL. PRODUCCIÓN POR CHRIS ROBERT. GUIONISTAS DIRK BLACKMAN Y HOWARD MCCAIN. DIRIGIDA POR HOWARD MCCAIN.

Con la colaboración de:

Schott N.Y.C. www.schott-nyc.com

ASCENDANT PICTURES

wildbunch

www.deaplaneta.com

VIP Medienfonds

DeAPlaneta

CONSULTAR CARTELERA

No recomendada para menores de 18 años.